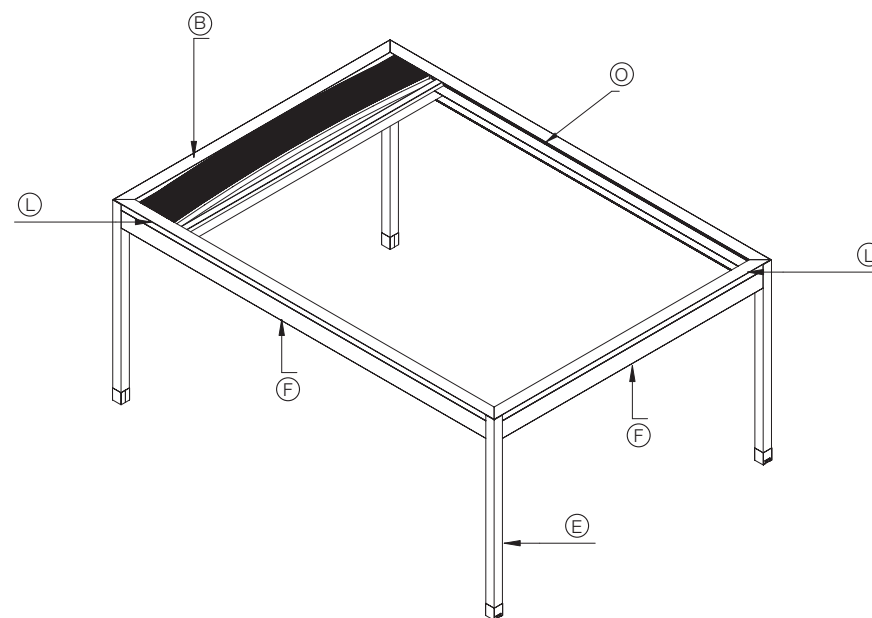
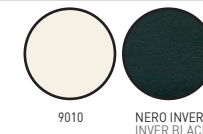






**COLORI STANDARD – STANDARD COLORS**


 **Struttura ombreggiante** autoportante in alluminio con tenda richiudibile ad impacchettamento, formata da un telo (teso quando aperta) fissato ad un sistema di traversi ad arco, carrelli e guide che ne permettono lo scorrimento orizzontale. Resistenza al vento garantita fino alla classe 5 secondo la UNI EN 13561. Non si garantisce la tenuta al carico di neve. La formazione di condensa sul telo non è da considerarsi difetto, si tratta di un fenomeno naturale. In presenza di forti piogge o piogge accompagnata da vento non è garantita la completa impermeabilità alla pioggia.


B Comando di movimentazione elettrico  
O Guida di scorrimento  
F Trave frontale  
E Pilastrò  
L Pannello di tamponamento perimetrale

 **Aluminium shading free-standing structure with packaging** retractable awning, in fabric made (tight when opened) fixed to round crossbar profiles, trolleys and guides system, which permit the horizontal slide. Wind resistance guarantee up to class 5 according UNI EN 13561. The resistance under snow weight is not guarantee. The development of condensation on the fabric is natural and not to be considered as a defect. In case of heavy rains or rain combined with strong wind is not guaranteed complete impermeability to rain.


B Moving electrical control  
O Sliding guide  
F Frontal girder  
E Pílar  
L Cover metal foil

 **Das selbsttragende Beschattungssystem** aus Aluminium mit faltbarem Tuch (bei der ÖFFNUNG gespannt), besteht aus einem Tuch auf Laufschiene befestigt, durch Seitenrollen Waagrecht Beweglich. Windbeständigkeit bis Klasse 5 nach UNI EN 13561 garantiert. Das Gestell ist gegen Schneelast nicht garantiert. Die Entwicklung von Kondensation auf den Stoff ist nicht ein Defekt, sondern ist natürlich. Wenn es sehr stark regnet, oder regnet mit sehr viel Wind, ist die Wasserundurchlässigkeit der Struktur nicht garantiert.

B Elektrische Bedienung  
O Laufschiene  
F Frontbalken  
E Pfosten  
L Abdeckblech

 **Structure pergola en aluminium avec toile rétractable par empaquetement.** Formée d'une toile (tendue une fois ouverte) reliée à un système composé de traverses cintrées, de chariots, et de coulisses qui permettent un déplacement horizontal de la toile. Résistance au vent garantie jusqu'à la classe 5 selon la norme UNI EN 13561. Aucune garantie pour la tenue à la neige. Le développement de condensation sur le tissu n'est pas considéré un défaut, c'est un phénomène naturel. En présence de fortes averses ou de pluie accompagnée de vent, la complète étanchéité à la pluie n'est pas garantie.

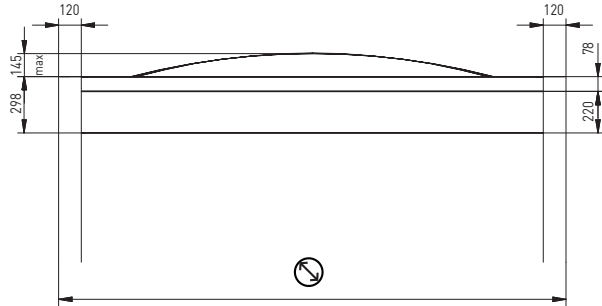
B Commande pour le manoeuvre électrique  
O Glissière pour le glissement  
F Poutre frontale  
E Pilier  
L Ceinture perimetrale

 **Estructura de protección solar** autoportante en aluminio con toldo de cierre por empaquetamiento, formada por un tejido (tenso cuando está abierto) fijado a un sistema de palillos arqueados, carritos y guías que le permiten el deslizamiento horizontal. Resistencia al viento garantizada hasta la clase 5 según la UNE EN 13561. No se garantiza la resistencia a la carga de nieve. La formación de agua de condensación no es un defecto sino un fenómeno natural. En presencia de fuertes lluvias o lluvia acompañada de viento no esta garantizada la completa impermeabilidad al agua.

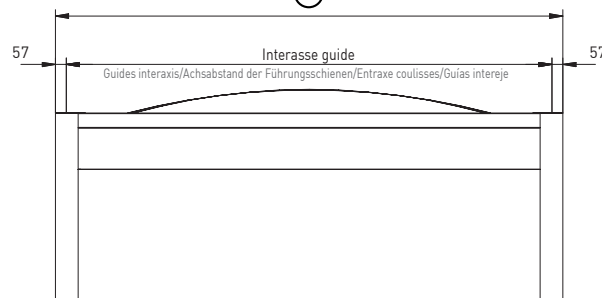
B Mando de movimiento eléctrico  
O Guía de desplazamiento  
F Viga frontal  
E Pie  
L Perfil de tapadura perimetral



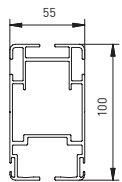
Schema tecnico generale/General technical plan/Allgemein-technisches Schema/Plan technique général/Dibujo tecnico general



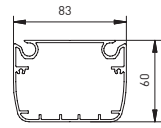
Larghezza interasse guide/Guides interaxis width/Breite des Achsabstandes der Führungsschienen/Largeur entraxe coulisses/Linea guía intereje



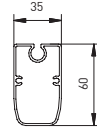
Dimensioni profili/Profiles dimensions/Profilabmessungen/Mesures profils/Dimensiones perfiles



**Guida**  
Guide  
Führungsschiene  
Glissière  
Guía



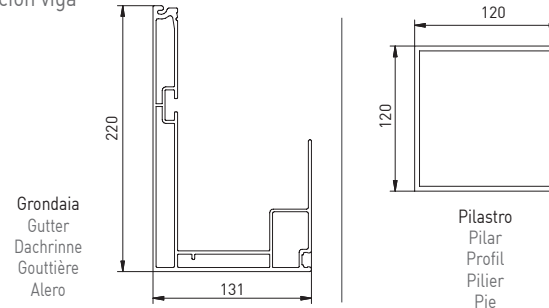
**Terminale**  
Terminal bar profile  
Fallstange  
Barre de charge  
Terminal



**Traverso**  
Porta Tessuto  
Fabric carrying  
Crossbar profile  
Stoffquerträger  
Profil de traverse  
porte tissu  
Palillo

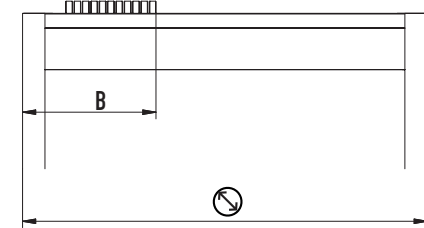
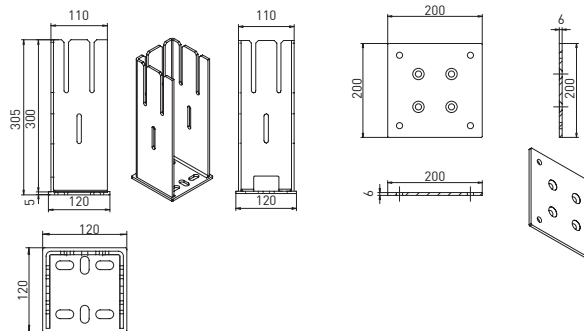


Sezione travi/Girder section/Balkenquerschnitt/Section poutres/Sección viga



**Attacchi a terra GENNIUS**  
Gennius ground connection  
Gennius Bodenbefestigung  
Support fixation sol Gennius  
Sujección a suelo Gennius

**Piastra a terra per piedino**  
Ground connection  
Fussbodenplatte  
Platine au sol pour pied  
Placa de suelo para cubre pie

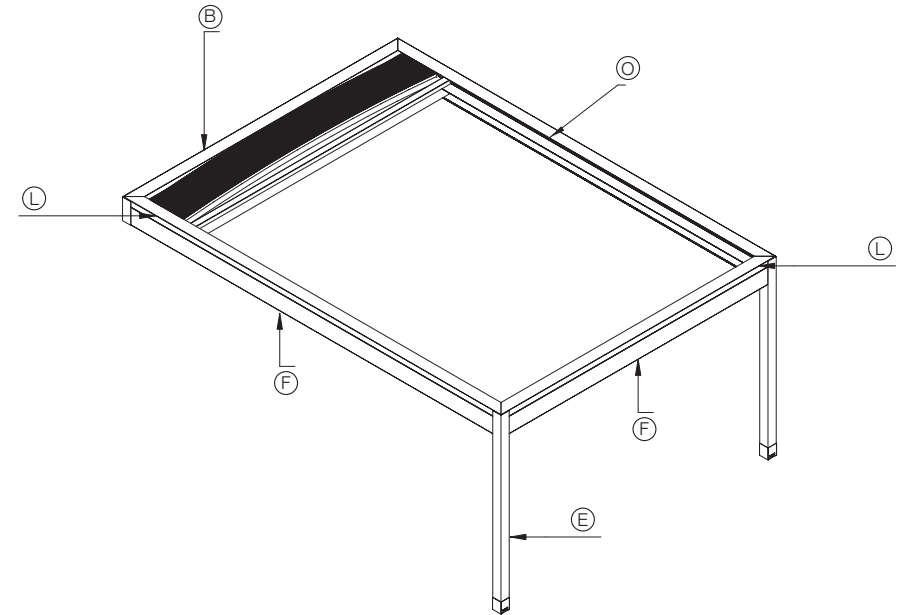
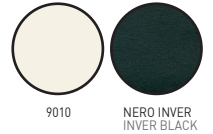



Valori indicativi degli ingombri del telo e del numero di traversi portatelo.  
Indicative values of the fabric encumbrance and the number of the fabric carrying crossbar profiles.  
Richtwerte der Ausmaße des Tuches und der Anzahl der Stoffquerträger  
Valeurs indicatives des encombrements de la toile et du nombre de profils de traverse porte tissu.  
Valores indicativos de las dimensiones del tejido y del numero de palillos.




	<b>B</b> cm	<b>N</b>
<b>250</b>	59	7
<b>300</b>	66	8
<b>350</b>	72	9
<b>400</b>	78	10
<b>450</b>	90	12
<b>500</b>	96	13
<b>550</b>	102	14
<b>600</b>	108	15
<b>650</b>	120	17
<b>700</b>	126	18
<b>750</b>	132	19
<b>800</b>	138	20
<b>850</b>	150	22
<b>900</b>	156	23
<b>950</b>	162	24
<b>1000</b>	180	25

N Numero traversi (compreso terminali). Misura massima interasse traversi portatelo 40 cm.  
N Crossbar profile numbers (terminals included). Maximum interaxis fabric carrying cross bar profiles measure cm 40.  
N Anzahl der Querträger (inklusive Fallstangen). Maximaler Achsabstand der Stofftragerschienen cm 40.  
N Nombre profils de traverse (compris barres de charge). Mesure maximale entraxe profils traverse porte tissu cm 40.  
N Numero de perfiles transversales (terminales incluidos). Medida máxima intereje perfiles transversales para lona cm 40.



**COLORI STANDARD – STANDARD COLORS**


 Struttura ombreggiante addossata in alluminio con tenda richiudibile ad impacchettamento, formata da un telo (teso quando aperta) fissato ad un sistema di traversi ad arco, carrelli e guide che ne permettono lo scorrimento orizzontale. Resistenza al vento garantita fino alla classe 5 secondo la UNI EN 13561. Non si garantisce la tenuta al carico di neve. La formazione di condensa sul telo non è da considerarsi difetto, si tratta di un fenomeno naturale. In presenza di forti piogge o piogge accompagnata da vento non è garantita la completa impermeabilità alla pioggia.


B Comando di movimentazione elettrico  
 I Traversa supporto motore  
 O Guida di scorrimento  
 F Trave frontale  
 E Pilastro  
 L Pannello di tamponamento perimetrale

 Aluminium shading placed against structure with packaging retractable awning, in fabric made (tight when opened) fixed to round crossbar profiles, trolleys and guides system, which permit the horizontal slide. Wind resistance guarantee up to class 5 according UNI EN 13561. The resistance under snow weight is not guarantee. The development of condensation on the fabric is natural and not to be considered as a defect. In case of heavy rains or rain combined with strong wind is not guaranteed complete impermeability to rain.


B Moving electrical control  
 I Supporting motor crossbar profile  
 O Sliding guide  
 F Frontal girder  
 E Pilar  
 L Cover metal foil

 Das Beschattungssystem wandmontage aus Aluminium mit faltbarem Tuch (bei der ÖFFNUNG gespannt), besteht aus einem Tuch auf Laufschienen befestigt, durch Seitenrollen Waagrecht Beweglich. Windbeständigkeit bis Klasse 5 nach UNI EN 13561 garantiert. Das Gestell ist gegen Schneelast nicht garantiert. Die Entwicklung von Kondensation auf den Stoff ist nicht ein Defekt, sondern ist natürlich. Wenn es sehr stark regnet, oder regnet mit sehr viel Wind, ist die Wasserundurchlässigkeit der Struktur nicht garantiert.

B Elektrische Bedienung  
 I Querträgerbalken für den Motor  
 O Laufschiene  
 F Frontbalken  
 E Pfosten  
 L Abdeckblech

 Structure cercana en aluminium avec toile rétractable par empaquetement. Formée d'une toile (tendue une fois ouverte) reliée à un système composé de traverses cintrées, de chariots, et de coulisses qui permettent un déplacement horizontal de la toile. Résistance au vent garantie jusqu'à la classe 5 selon la norme UNI EN 13561. Aucune garantie pour la tenue à la neige. Le développement de condensation sur le tissu n'est pas considéré un défaut, c'est un phénomène naturel. En présence de fortes averses ou de pluie accompagnée de vent, la complète étanchéité à la pluie n'est pas garantie.

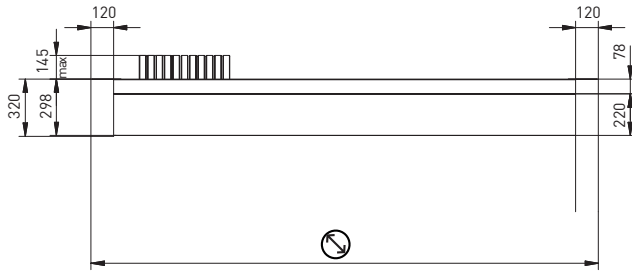
B Commande pour le manoeuvre électrique  
 I Profil de traverse support moteur  
 O Glissière pour le glissement  
 F Poutre frontale  
 E Pilier  
 L Ceinture perimatrale

 Estructura de protección solar addossée en aluminio con toldo de cierre por empaquetamiento, formada por un tejido (tenso cuando está abierto) fijado a un sistema de palillos arqueados, carritos y guías que le permiten el deslizamiento horizontal. Resistencia al viento garantizada hasta la clase 5 según la UNE EN 13561. No se garantiza la resistencia a la carga de nieve. La formación de agua de condensación no es un defecto sino un fenómeno natural. En presencia de fuertes lluvias o lluvia acompañada de viento no esta garantizada la completa impermeabilidad al agua.

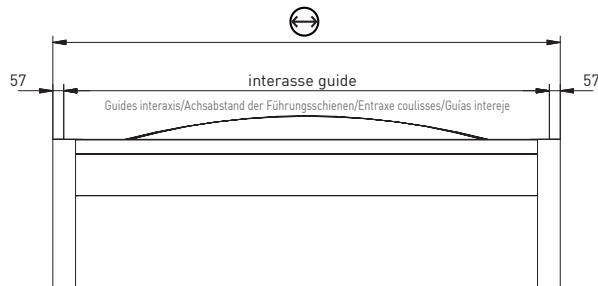
B Mando de movimiento eléctrico  
 I Perfil transversal soporte motor  
 O Guía de desplazamiento  
 F Viga frontal  
 E Pie  
 L Perfil de tapadura perimetral



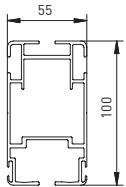
Schema tecnico generale/General technical plan/Allgemein-technisches Schema/Plan technique général/Dibujo tecnico general



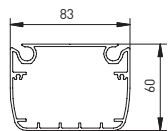
Larghezza interasse guide/Guides interaxis width/Breite des Achsabstandes der Führungsschienen/Largeur entraxe coulisses/Linea guía intereje



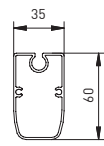
Dimensioni profili/Profiles dimensions/Profilabmessungen/Mesures profils/Dimensiones perfiles



Guida  
Guide  
Führungsschiene  
Glissière  
Guía



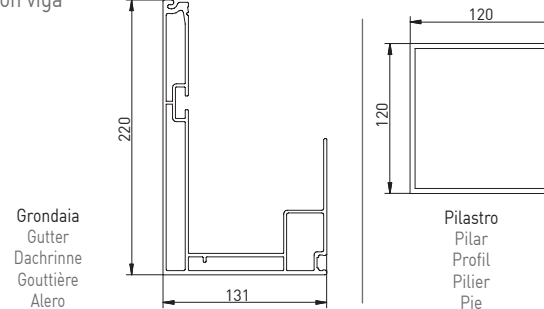
Terminale  
Terminal bar profile  
Fallstange  
Barre de charge  
Terminal



Traverso  
Porta Tessuto  
Fabric carrying  
Crossbar profile  
Stoffquerträger  
Profil de traverse  
porte tissu  
Palillo



Sezione travi/Girder section/Balkenquerschnitt/Section poutres/Sección viga

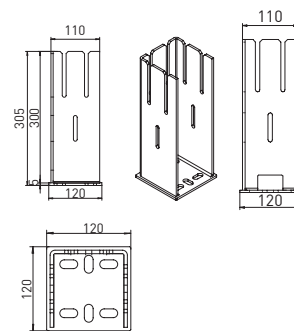


Grondaia  
Gutter  
Dachrinne  
Gouttière  
Alero

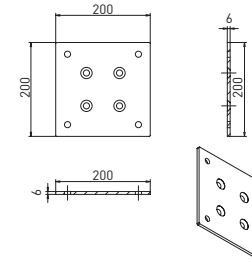
Pilastro  
Pilar  
Profil  
Pilier  
Pie



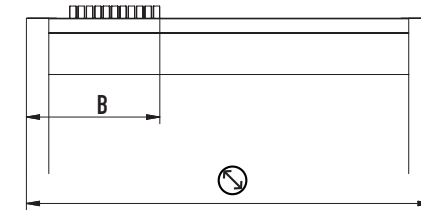
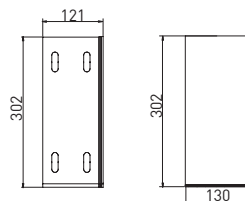
Attacchi a terra GENNIUS  
Gennius ground connection  
Gennius Bodenbefestigung  
Support fixation sol Gennius  
Sujección a suelo Gennius



Piastra a terra per piedino  
Ground connection  
Fussbodenplatte  
Platine au sol pour pied  
Placa de suelo para cubre pie



Applicazione a parete  
Wall installation  
Wandmontage  
Pose au mur  
Instalación a pared



Valori indicativi degli ingombri del telo e del numero di traversi portatelo.  
Indicative values of the fabric encumbrance and the number of the fabric carrying crossbar profiles.  
Richtwerte der Ausmaße des Tuches und der Anzahl der Stoffquerträger  
Valeurs indicatives des encombrements de la toile et du nombre de profils de traverse porte tissu.  
Valores indicativos de las dimensiones del tejido y del numero de palillos.



	B cm	N
250	59	7
300	66	8
350	72	9
400	78	10
450	90	12
500	96	13
550	102	14
600	108	15
650	120	17
700	126	18
750	132	19
800	138	20
850	150	22
900	156	23
950	162	24
1000	180	25

N Numero traversi (compreso terminali). Misura massima interasse traversi portatelo 40 cm.  
N Crossbar profile numbers (terminals included). Maximum interaxis fabric carrying cross bar profiles measure cm 40.  
N Anzahl der Querträger (inklusive Fallstangen). Maximaler Achsabstand der Stofftragerschienen cm 40.  
N Nombre profils de traverse (compris barres de charge). Mesure maximale entraxe profils traverse porte tissu cm 40.  
N Numero de perfiles transversales (terminales incluidos). Medida máxima intereje perfiles transversales para lona cm 40.